

ความประเสริฐของการเยี่ยมเยียน เพื่ออ้ลลอฮ์

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อ้ล-อ้บดุลกะรีม

แปลโดย : สะอ้ด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อ้บดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อ้ด-ดุรูส อ้ล-เยามียะฮ์ มิน อ้ส-สุนัน วะ อ้ล-อะห์
กาม อ้ช-ซัรอียะฮ์, เว็บไซต์ al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

فضل الزيارة في الله

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالمهدي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

ความประเสริฐของการเยี่ยมเยียนเพื่ออัลลอฮฺ

ท่านอนู สุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะ
สูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« أَنْ رَجُلًا زَارَ أَخَاهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرْصَدَ اللَّهُ لَهُ، عَلَى مَدْرَجَتِهِ، مَلَكًا فَلَمَّا
أَتَى عَلَيْهِ، قَالَ: أَيْنَ تَرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخَا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ، قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ
مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، قَالَ: فَإِنِّي رَسُولُ
اللَّهِ إِلَيْكَ، يَا أَبَانَ اللَّهِ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتُهُ فِيهِ » [أخرجه مسلم]

“ชายคนหนึ่ง ได้ไปเยี่ยมพี่น้องอีกคน คนหนึ่งของเขาที่อยู่ในอีก
หมู่บ้านหนึ่ง แล้วอัลลอฮฺก็ได้ส่งมลาอิกะฮฺคนหนึ่งไปอยู่ระหว่าง
ทางเดินของเขา และเมื่อเขาได้มาถึงเขา(มลาอิกะฮฺ) เขาก็กล่าว
กะฮฺ) ก็กล่าวว่า “ท่านประสงค์ที่ไหนกระนั้นหรือ ?” เขาก็กล่าว
ตอบว่า “ฉันต้องการ (ไปเยี่ยม) พี่น้องคนหนึ่งของฉันที่อยู่ ณ
หมู่บ้านแห่งนี้” เขาก็กล่าวถามว่า “ท่านมาเพราะมีผลประโยชน์
ที่จะได้รับจากเขากระนั้นหรือ ?” เขาก็ตอบว่า “เปล่าเลย
นอกเสียจากเพราะฉันรักเขาเพื่ออัลลอฮฺผู้ทรงสูงส่งเท่านั้น” เขาก็
กล่าวว่า “แท้จริงฉันนั้นเป็นทูต ของอัลลอฮฺมายัง ท่าน ว่า

อัลลอฮ์นั้นทรงรักท่านเหมือนอย่างที่ท่านรักเขา เพื่อพระองค์” ”
บันทึกโดยมุสลิม

ท่านอบู สุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะ
สุลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللَّهِ نَادَاهُ مُنَادٍ أَنْ طَبِّتْ وَطَا بَبِ مَمَشَاكَ
وَتَبَّوَّتْ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا » [أخرجه الترمذي]

“ผู้ใดไปเยี่ยมคนป่วยหรือไปเยี่ยมพี่น้องของอัลลอฮ์เพื่ออัลลอฮ์
จะมีผู้ป่าว ร้องคนหนึ่งป่าวร้องต่อเขาว่า ขอ ให้ท่านนั้นดีงาม
และให้ย่างก้าวของท่านดีงาม และให้ท่านได้สวรรค์เป็นบ้านที่
พักพิงเถิด” บันทึกโดยอัตติรมิซีย

คำอธิบาย

การเยี่ยมเยียนกันเพื่ออัลลอฮ์มีความประเสริฐอย่างยิ่งและมีรางวัลตอบแทนอย่างใหญ่หลวง มันคือสิ่งที่เกิดจากการรัก
เพื่ออัลลอฮ์ และ การหวังผลบุญจากพระองค์ ไม่ได้เป็นเพราะ
ผลประโยชน์ในดุนยานี้แต่อย่างใด ท่านเราะสุลุลลอฮฺ ศ็อลลัล

ลอสออลัยฮิวะฮัลลัม ได้บอกกล่าวว่า รางวัลของมันนั่นคือ ความรักของอัลลอฮฺ และชัยชนะด้วยสวรรค์

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ความประเสริฐของการเยี่ยมเยียนเพื่ออัลลอฮฺ
- มันเป็นสาเหตุให้ได้รับความรักของอัลลอฮฺ และได้เข้าสวรรค์